

12.12.2023

## Sopimus maakaasun siirtoputken siirtämisestä ja sen kustannusten korvaamisesta Helsingin Honkasuolla

X.X.2023

GASGRID FINLAND OY:N

ja

HELSINGIN KAUPUNGIN

välillä

## Sisällysluettelo

1	OSAPUOLET .....	4
2	SOPIMUKSEN TAUSTA JA TARKOITUS.....	4
3	MÄÄRITELMÄT .....	5
4	SOPIMUKSEN KOHDE.....	5
5	OSAPUOLTEN TEHTÄVÄT JA VELVOLLISUUDET.....	5
5.1	Yleistä .....	5
5.2	Yhteistyövelvoite.....	5
5.3	Gasgrid Finlandin tehtävät ja velvollisuudet .....	6
5.4	Helsingin kaupungin tehtävät ja velvollisuudet .....	6
6	AIKATAULU JA VASTUU VIIVÄSTYKSESTÄ .....	7
6.1	Yleistä .....	7
6.2	Yleisaikataulu .....	7
6.3	Hankkeen toteutuksen viivästyminen ja siirtyminen.....	7
6.4	Hankkeen raukeaminen.....	8
7	KUSTANNUSTEN KORVAAMINEN.....	8
8	MAA-ALUEIDEN HALLINNAN LUOVUTTAMINEN HANKKEEN TOTEUTUSTA VARTEN .....	9
9	KÄYTTÖOIKEUDEN SIIRTO JA KIINTEISTÖNOMISTAJIEN SUOSTUMUKSET .....	9
10	MAAKAASUN SIIRTOPUTKEN OMISTUSOIKEUS.....	9
11	ALIHANKKIJAT.....	10
12	VASTUUNRAJOITUS .....	10
13	YLIVOIMAINEN ESTE .....	10
14	LUOTTAMUKSELLINEN AINEISTO JA SALASSAPITOVELVOITTEET .....	11
15	SOPIMUKSEN VOIMASSAOLO JA PÄÄTTYMINEN .....	12
16	MUUT SOPIMUSEHDOT.....	12
16.1	Sopimuskokonaisuus ja soveltamisjärjestys.....	12
16.2	Ilmoitukset .....	12
16.3	Aineettomat oikeudet .....	14
16.4	Muutokset.....	14
17	SOVELLETTAVA LAKI JA ERIMIELISYYKSIEN RATKAISEMINEN .....	14
18	SOPIMUS .....	14

**Liitteet**

1. 60000234\_01-04-00301\_Asemapiirustus Haapaperhosentie etelä
2. 60000234\_01-04-00302\_Asemapiirustus Haapaperhosentie pohjoinen

## 1 OSAPUOLET

Tämä sopimus maakaasun siirtoputken siirtämisestä ja sen kustannusten korvaamisesta ("**Sopimus**") on tehty X.X.2023 seuraavien osapuolten välillä:

- (1) **Gasgrid Finland Oy**, y-tunnus 3007894-1, Keilaranta 19, 02150 ESPOO ("**Gasgrid Finland**"); ja
- (2) **Helsingin kaupunki**, y-tunnus 0201256-6, Kaupunkiympäristön toimiala, Maaomaisuuden kehittäminen ja tontit-palvelu, PL 58213, 00099 HELSINGIN KAUPUNKI ("**Helsingin kaupunki**").

Helsingin kaupunki ja Gasgrid Finland jäljempänä yhdessä "**Osapuolet**" ja erikseen "**Osapuoli**".

## 2 SOPIMUKSEN TAUSTA JA TARKOITUS

Honkasuolla Gasgrid Finland Oy:n maakaasun siirtoputkiston siirtämistarve johtuu Helsingin kaupungin maankäytön muuttuneista tarpeista. Alueelle rakennetut uudet rakennukset edellyttävät maakaasuputken siirtämisen. Tilaajana toimii Helsingin kaupunki.

Maakaasuputken siirtoputkisto Helsingissä on rakennettu 1980- ja 1990-luvuilla sen aikaisten maakaasusta annettujen säädösten, rakentamisen standardien ja määräysten mukaisesti. Suunnittelukohteen maankäyttö on tiivistymässä ja sillä on vaikutusta maakaasun siirtoputkiston linjaukseen.

Toteutussuunnittelussa valittiin linjaus DN300 kaasuputkelle pitkän aikavälin ratkaisuna suunnittelualueelle. Maakaasuputken linjauksessa huomioidaan Helsingin kaupungin maankäytön tavoitteet, maakaasusetuksen asettamat määräykset sekä kaasuputken huollettavuus. Suunnittelussa huomioidaan, että varsinkin alueluokan 4 alueella suojaetäisyydet ja putkien seinämävahvuudet tulee tarkastella kokonaisvaltaisesti.

- (A) Edellisen johdosta suunnittelualueella sijaitseva maakaasun siirtoputki joudutaan siirtämään uuteen sijaintiin. Uusi siirtoputkisto sijoitetaan liitteenä olevan kartan mukaisesti uuteen sijaintiin, tarkempi sijainti selviää tehtävistä suunnitelmista.
- (B) Sopimuksen tarkoituksena on sopia Gasgrid Finlandin omistaman maakaasuputken siirtämiseen ja uudelleen sijoittamiseen sekä suojaamiseen liittyvästä toteutusvaiheesta (suunnittelu, rakentaminen ja asentaminen) ja kustannuksista Helsingin kaupungille ("**Hanke**"). Hanke johtuu yksinomaan Helsingin kaupungin vuokralaisen tarpeesta. Gasgrid Finland hyväksyy Hankkeen ja suostuu myötävaikuttamaan siihen ja vastaamaan sen toteutuksesta korvausta vastaan tässä Sopimuksessa kuvatulla tavalla. Myös kaupunki hyväksyy Hankkeen ja suostuu toimimaan tämän sopimuksen Osapuolena vastaten viime kädessä sen mukaisista oikeuksista ja velvollisuuksista Gasgrid Finlandia kohtaan.
- (C) Osapuolet pyrkivät siirron toteutuksessa mahdollisuuksien mukaan huomioimaan kaupungin tulevat maankäyttötarpeet alueella.
- (D) Hanke toteutetaan rakentamalla uusi maakaasun siirtoputki Osapuolten määrittelemälle putkilinjaukselle. Uusi maakaasun siirtoputki tulee Gasgrid Finlandin omistukseen. Käytöstä poistetun maakaasun siirtoputken omistus- ja hallintaoikeus sekä maakaasun siirtoputken liittyvät vastuut ja velvoitteet siirtyvät sellaisinaan Helsingin kaupungille ilman eri toimenpiteitä, kun uuden maakaasun siirtoputken liityntätyöt on suoritettu ja uusi maakaasun siirtoputki on otettu käyttöön.

- (E) Tällä Sopimuksella Osapuolet sopivat Hankkeen toteutuksesta (rakennus- ja asennustyöt sekä suunnitelmien yhteensovittaminen alueen suunnitelmien kanssa), Osapuolten velvoitteista tähän liittyen sekä Hankkeesta aiheutuvien kustannusten korvaamisesta Gasgrid Finlandille.

### 3 MÄÄRITELMÄT

- 3.1 ”Gasgrid Finland” on määritelty Sopimuksen kohdassa 1 (1)
- 3.2 ”Hanke” on määritelty Sopimuksen kohdassa 0 ja (B)
- 3.3 ”Helsingin kaupunki” on määritelty Sopimuksen kohdassa 1 **Virhe. Viitteen lähdettä ei löytynyt.**(2)
- 3.4 ”Luottamuksellinen Aineisto” on määritelty Sopimuksen kohdassa 14.2
- 3.5 ”Osapuoli” on määritelty Sopimuksen kohdassa 1
- 3.6 ”Sopimus” tarkoittaa tätä sopimusta.
- 3.7 ”Yleisaikataulu” tarkoittaa Sopimuksen kohdassa 6.2 kuvattua aikataulua

### 4 SOPIMUKSEN KOHDE

Hankkeeseen kuuluu maakaasun siirtoputkiston muutoksien toteutus- ja asennustöiden kustannusten korvaaminen seuraavassa kohteessa:

Putkireittimuutos Helsingissä, Honkasuon alueella Haapaperhosentiellä. Putkimuutoksen pituus on yhteensä n.200 m DN300 putkea, kahdessa kohdassa n. 100 m/ kohta. Siirtoputkisto sijoitetaan Helsingin kaupungin omistamalle tontille tai katualueelle. Tarkempi putken sijainti esitetään liitteiden 1 ja 2 asemapiirustuksissa.

### 5 OSAPUOLTEN TEHTÄVÄT JA VELVOLLISUUDET

#### 5.1 Yleistä

- 5.1.1 Gasgrid Finland sitoutuu suorittamaan Helsingin kaupungin toimeksiannosta tämän Sopimuksen kohdassa 5.3.1 mainitut tehtävät Hankkeen toteuttamista varten Helsingin kaupungin kohdan 7.1 mukaisesti maksamaa korvausta vastaan.
- 5.1.2 Helsingin kaupunki sitoutuu suorittamaan tämän Sopimuksen kohdassa 5.4.1 mainitut tehtävät omalla kustannuksellaan. Osapuolet sopivat, että Helsingin kaupunki vastaa hankkeeseen liittyvistä riskeistä ja kustannuksista tässä Sopimuksessa tarkemmin määritellyllä tavalla, koska Hanke toteutetaan Helsingin kaupungin vuokralaisen tarpeesta johtuen.

#### 5.2 Yhteistyövelvoite

- 5.2.1 Osapuolten tulee hyvässä yhteistyössä myötävaikuttaa Hankkeen toteuttamiseen ilman viivästyksiä. Osapuolet ymmärtävät, että kaikkia mahdollisia Hankkeessa esiintyviä tilanteita ei ole mahdollista ennakoita tämän Sopimuksen allekirjoitushetkellä. Osapuolet pyrkivät ratkaisemaan edellä mainitun kaltaiset ennakoimattomat tilanteet hyvässä hengessä tämän Sopimuksen mukaisia periaatteita noudattaen.
- 5.2.2 Molemmilla Osapuolilla on oikeus saada tietoja Hankkeen etenemisestä, ja velvollisuus osallistua toisen Osapuolen koollekutsumiin Hankkeeseen liittyviin palaverihin.

### 5.3 Gasgrid Finlandin tehtävät ja velvollisuudet

#### 5.3.1 Gasgrid Finlandin tehtäviin ja velvollisuuksiin kuuluu:

- a. Toteutusvaiheen johto-, koordinointi- ja ohjaustehtävät;
- b. Osallistuminen tarvittaviin neuvotteluihin;
- c. Tarvittavien lupien hankinta;
- d. Toteutusaikataulun ja läpivientisuunnitelman tarkentaminen yhteistyössä muiden osapuolten kanssa;
- e. Uuden maakaasuputken rakennuttaminen asennus- ja valvontatöiden osalta;
- f. Neuvottelut putkimuutoksen vaikutusalueella olevien maakaasun käyttäjien kanssa;
- g. Maakaasuputken operointi, käytöstä poistettavan maakaasuputken käytöstä poisto ja uuden maakaasuputken käyttöönotto; ja
- h. Käytöstä poistetun maakaasuputken saattaminen turvalliseen tilaan ja sen luovuttaminen Kaupungille.
- i. Rakennustyömaan päätoteuttajan velvollisuudet
- j. Maakaasuputken rakennus- ja asennustyöt;
- k. Rakennustyön ohjaaminen ja valvonta niin, että kaasuputki rakennetaan turvallisesti ja laadukkaasti säädösten, asetusten ja määräysten mukaisesti;
- l. Koordinointi ja neuvottelut eri sidosryhmien välillä;
- m. Osallistuminen suunnitelmien, rakentamisaikataulujen ja projektien koordinoitutyöhön;
- n. Maakaasuputkiston suunnittelussa tarvittavien pohjatutkimusten teettäminen pohjatutkimusohjelman mukaan.

### 5.4 Helsingin kaupungin tehtävät ja velvollisuudet

#### 5.4.1 Helsingin kaupungin tehtäviin ja velvollisuuksiin kuuluu:

- a. Suunnittelun putkilinjauksen tarkentaminen ja yhteensovittaminen muiden alueen suunnitelmien kanssa yhteistyössä Gasgrid Finlandin kanssa;
- b. Osallistuminen suunnitelmien, rakentamisaikataulujen ja projektien koordinoitutyöhön;
- c. Maakaasuputkiston suunnittelussa tarvittavien lähtötietojen toimittaminen mm. luontokohteista ja muinaismuistoista sekä ympäristön erikoispiirteistä/rajoitteista ja alueen muusta käytöstä;
- d. Maakaasuputkiston uuden sijaintipaikan tarkentaminen ja myötävaikuttaminen sijoittamiseen;
- e. Tiedotus- ja viestintäsuunnitelman laadinta ja toteuttaminen;

- f. Käytöstä poistetun maakaasuputken purkaminen tarvittavilta osin Helsingin kaupungin harkinnan mukaan sekä maahan jäävän putken ympäristövaikutuksista ja muista siihen liittyvistä vastuista ja velvoitteista vastaaminen myös siltä osin kuin putki mahdollisesti sijaitsee kolmannen osapuolen omistamalla maa-alueella.
- g. Koordinointi ja neuvottelut Helsingin kaupungin eri hallintokuntien ja sidosryhmien välillä;

5.4.3 Helsingin kaupunki sitoutuu suorittamaan tähän Sopimukseen perustuvat velvoitteensa huomioiden Yleisaikataulun velvoitteet. Mikäli Helsingin kaupungin suorituksessa on virhe, Helsingin kaupungin tulee suorittaa virheellinen suorituksensa uudelleen. Selvyyden vuoksi todetaan, että mikäli Helsingin kaupungin suoritus viivästyy tai siinä on virhe, Helsingin kaupunki korvaa kaikki viivästyksestä ja/tai virheestä Gasgrid Finlandille aiheutuneet kustannukset ja vahingot sekä myöntää Gasgrid Finlandille lisäaikaa Yleisaikatauluun viivästystä ja/tai virhettä vastaavalta osalta.

## **6 AIKATAULU JA VASTUU VIIVÄSTYKSESTÄ**

### **6.1 Yleistä**

- 6.1.1 Osapuolet toimivat säännöllisesti ja viivyttämättä yhteistyössä tämän Sopimuksen mukaisten Hankkeen suunnittelun ja kohteessa tehtävien muiden valmistelutöiden ja toteutuksen yhteensovittamiseksi.
- 6.1.2 Hankkeen viivästyksellä voi olla vaikutuksia Hankkeen toteutuksen kokonaiskustannuksiin. Selvyyden vuoksi todetaan, että mikäli Hanke tai sen toteutus viivästyy tai siirtyy Osapuolista riippumattomasta syystä, Gasgrid Finlandilla on oikeus lisäaikaan ja Kaupunki on velvollinen korvaamaan Gasgrid Finlandille tästä aiheutuneet kustannukset tässä kohdassa 6 ja kohdassa 7 mainitun mukaisesti.

### **6.2 Yleisaikataulu**

- 6.2.1 Gasgrid Finland sitoutuu suorittamaan Hankkeen toteutuksen vuoden 2024 loppuun mennessä edellyttäen, että muut osapuolet vastaavat tarvittavassa aikataulussa omista velvoitteistaan huomioiden Yleisaikataulun vaatimukset.
- 6.2.2 Tämänhetkisenä aikataulutavoitteena on, että maakaasuputken rakentamistyöt tehdään huhti- syyskuun 2024 aikana yhtäjaksoisena työnä. Viimeistelytyöt, as-build piirustukset ja käyttöoikeuden siirtotoimenpiteet tehdään vuoden 2024 loppuun mennessä.

### **6.3 Hankkeen toteutuksen viivästyminen ja siirtyminen**

- 6.3.1 Mikäli Hankkeen toteutus viivästyy tai siirtyy Gasgrid Finlandista riippumattomasta tai Gasgrid Finlandin muutoin kuin tahallisesti tai törkeällä tuottamuksella aiheuttamasta syystä, taikka Gasgrid Finlandin urakoitsijasta tai alihankkijasta johtuvasta em. syystä, Yleisaikataulua tarkistetaan vastaavasti huomioiden lämmityskauden ulkopuolelle ajoittuvat liitostyöajat.
- 6.3.2 Hankkeen toteutuksen siirtyessä tai viivästyessä tämä Sopimus jää muilta osin voimaan. Toteutuksen siirtyessä tai viivästyessä Gasgrid Finlandilla on oikeus tarkastaa tämän Sopimuksen mukaista kustannusarviotaan kohonneita kustannuksia vastaavasti.
- 6.3.3 Selvyyden vuoksi todetaan, ettei Helsingin kaupungilla ole oikeutta mihinkään korvaukseen, mikäli Hankkeen toteutus siirtyy tai viivästyy Gasgrid Finlandista riippumattomasta tai Gasgrid Finlandin muutoin kuin

tahallisesti tai törkeällä tuottamuksella aiheuttamasta syystä, taikka Gasgrid Finlandin urakoitsijasta tai alihankkijasta johtuvasta em. syystä.

6.3.4 Mikäli hanke tai sen toteutus viivästyy tai siirtyy Gasgrid Finlandista tai Gasgrid Finlandin urakoitsijasta tai alihankkijasta johtuvasta syystä, Helsingin kaupunki ei ole velvollinen korvaamaan Gasgrid Finlandille viivästyksestä mahdollisesti aiheutuneita ylimääräisiä kustannuksia.

#### 6.4 Hankkeen raukeaminen

Osapuolella on oikeus irtisanoa tämä Sopimus, mikäli Hanke raukeaa (ts. tässä Sopimuksessa määritelty maakaasuputken siirtäminen osoittautuu tarpeettomaksi) tai mikäli Hanketta ei ole toteutettu kohtuullisen ajan sisällä. Tämän Sopimuksen irtisanomisesta edellä mainitusta syystä ja siihen liittyvistä asioista sovitaan kirjallisesti tarkoituksenmukaisella tavalla. Selvyyden vuoksi todetaan, että Helsingin kaupunki vastaa Gasgrid Finlandille tehdystä työstä ja Gasgrid Finlandin Hankkeen toteuttamiseksi jo solmimien sopimusten päättämisen vuoksi syntyneistä kustannuksista tämän Sopimuksen kohdan 7 mukaisesti myös Sopimuksen irtisanomistilanteessa.

### 7 KUSTANNUSTEN KORVAAMINEN

7.1 Helsingin kaupunki korvaa Hankkeen toteutuksesta aiheutuvat kustannukset Gasgrid Finlandille. Kustannukset veloitetaan toteutuneiden kustannusten mukaisesti lisättynä Gasgrid Finlandin hallinnollisilla kuluilla (12 %).

**Sopimuskohteen kustannusarvio on: n. 1 000 000 (alv 0 %)**

Kustannusarvio ei sisällä Gasgrid Finlandin hallinnollisia kuluja (12 %).

Tämän Sopimuksen **arvioitu laskutusarvio on: 1 000 000 EUR**  
**+ 120 000 EUR** (Gasgrid Finlandin hallinnolliset kulut 12 %)  
**Yht. 1 120 000 EUR (alv 0 %)**

7.2 Kustannusarviota ei saa ylittää ilman erillistä kirjallista sopimista Osapuolten välillä.

7.3 Kustannusarvio ei sisällä mahdollisia asiakkaille maksettavia varapolttoainekustannuksia, joille ei ole nähty tarvetta tässä vaiheessa suunnittelua

7.4 Kustannusten laskutus tehdään kerralla työn valmistuttua vuoden 2024 loppuun mennessä.

7.5 Maksuehto on 30 päivää. Maksun viivästyessä Gasgrid Finlandilla on oikeus korkolain (633/1982, muutoksineen) mukaiseen viivästyskorkoon ja oikeus keskeyttää sopimusvelvoitteiden suorittaminen siihen asti, kun Helsingin kaupunki on suorittanut erääntyneet saatavat.

Helsingin kaupungin laskutustiedot

Laskun vastaanottajaksi merkitään:

Helsingin kaupunki  
Kaupunkiympäristön toimiala



Maaomaisuuden kehittäminen  
ja tontit

Verkkolaskutusosoite:

Verkkolaskuosoite: OVT 003702012566282  
Välittäjä tunnus: BAWCFI22

Laskun pakolliset tiedot ovat:

Viite: XXXXXXXXXX

Lisäksi laskuun Tonttipäällikkö/päivämäärä, jolloin kaupunki hyväksynyt tämän sopimuksen

## 8 MAA-ALUEIDEN HALLINNAN LUOVUTTAMINEN HANKKEEN TOTEUTUSTA VARTEN

- 8.1 Helsingin kaupunki luovuttaa Hankkeen toteuttamista varten tarvittavat maa-alueet Gasgrid Finlandille Hankkeen toteutuksen ajaksi. Maa-alueiden hallinnan luovutuksesta ja käyttämisestä tehdään erillinen kirjallinen selvitys ja tarvittaessa Osapuolten välinen erillinen sopimus tai kaupungin päätös.
- 8.2 Helsingin kaupunki hankkii suostumuksen mahdollisten muiden maanomistajien ja haltijoiden alueiden käyttämiseksi Hankkeen toteutusta varten, ellei niitä työ- ja/tai turvallisuusteknisistä syistä voi tehdä kaupungin omistamalla maalla. Helsingin kaupunki vastaa suostumuksista ja mahdollisista liitännäisistä toimenpiteistä aiheutuneista kustannuksista.

## 9 KÄYTTÖOIKEUDEN SIIRTO JA KIINTEISTÖNOMISTAJIEN SUOSTUMUKSET

- 9.1 Gasgrid Finlandilla on tämän Sopimuksen liitteessä (**Virhe. Viitteen lähdettä ei löytynyt. ja Liite 2**) määritellyssä kohteessa maakaasuputken pitämistä varten käyttöoikeussopimus Helsingin kaupungin kanssa maakaasuputkiston sekä siihen liittyvien rakenteiden sijoittamisesta. Hankkeen toteutuksen johdosta käytöstä poistettavalta putkiosuudelta poistuu sopimuksen mukainen käyttöoikeusalue ja uusi putkiosuus sijoitetaan voimassa olevan sopimuksen mukaisesti uudelle sijainnille. Uuden putkiosuuden käyttöönoton jälkeen putkiosuuden ympäristön toiminta tarkastellaan Gasgrid Finlandin lausuntomenettelyn mukaisesti, ellei sitä ole käsitelty putkisiirron toteutussuunnittelun yhteydessä.
- 9.2 Helsingin kaupunki sitoutuu suostumaan ja myötävaikuttamaan kaikin tavoin käyttöoikeuden siirtoon.
- 9.3 Helsingin kaupunki hankkii kiinteistön omistajan suostumuksen lunastukseen sekä käyttöoikeuden ja rasitteen siirtoon mahdollisten ulkopuolisten omistamien kiinteistöjen osalta.
- 9.4 Helsingin kaupunki ei tule vaatimaan korvausta Gasgrid Finlandilta uuden käyttöoikeusalueen osalta eikä Gasgrid Finland tule vaatimaan korvausta Helsingin kaupungilta poistettavan käyttöoikeuden osalta.
- 9.5 Maanmittaustoimituksen kustannukset sisältyvät tämän Sopimuksen mukaisesti Gasgrid Finlandille korvattaviin hallinnollisiin kuluihin ja Gasgrid Finland maksaa maanmittaustoimituksen toimituskulut.

## 10 MAAKAASUN SIIRTOPUTKEN OMISTUSOIKEUS

- 10.1 Uuden maakaasun siirtoputken omistus- ja hallintaoikeus siirtyy Gasgrid Finlandille, Gasgrid Finlandin ja sen käyttämien urakoitsijoiden välisten urakkasopimusten mukaisesti.

- 10.2 Käytöstä poistetun maakaasun siirtoputken omistus- ja hallintaoikeus sekä putkeen liittyvät vastuut ja velvoitteet siirtyvät sellaisinaan Helsingin kaupungille täysimääräisesti ilman eri toimenpiteitä, kun uuden maakaasun siirtoputken liityntätyöt on suoritettu ja uusi maakaasun siirtoputki on otettu käyttöön. Käytöstä poistettu maakaasun siirtoputki siirtyy Helsingin kaupungille (harkinnan mukaan purettavaksi tai paikalleen jätettäväksi) siinä kunnossa, kuin se on luovutushetkellä. Vanha putki tullaan saattamaan turvalliseen tilaan Gasgridin toimesta. Selvyyden vuoksi todetaan, että siirron jälkeen Gasgrid Finlandilla ei ole mitään vastuita käytöstä poistettuun maakaasun siirtoputkeen liittyen.

## 11 ALIHANKKIJAT

- 11.1 Gasgrid Finlandilla on oikeus käyttää Hankkeen toteuttamiseen tarvittavia urakoitsijoita ja alihankkijoita. Gasgrid Finland vastaa käyttämiensä urakoitsijoiden ja alihankkijoiden suorituksesta tässä Sopimuksessa sovittujen periaatteiden ja vastuunrajoitusten puitteissa.
- 11.2 Gasgrid Finlandin sitoutuu solmimaan Hankkeeseen liittyvät urakka- ja alihankintasopimukset siten, että suunnittelusopimukseen sovelletaan soveltuvin osin Konsulttitoiminnan yleisiä sopimusehtoja (KSE 2013) ja maakaasun siirtoputkiston siirtämisen ja uudelleensijoittelun toteuttamistyöhön sovelletaan soveltuvin osin Rakennusurakan yleisiä sopimusehtoja (YSE 1998).
- 11.3 Hankkeen yhteydessä järjestetään toimitukset ja katselmuksot, kuten Gasgrid Finlandin ja sen käyttämien urakoitsijoiden ja alihankkijoiden välisissä sopimuksissa on määritelty. Helsingin kaupungilla on Osapuolten tarkoituksenmukaiseksi katsomassa laajuudessa oikeus osallistua Gasgrid Finlandin ja sen urakoitsijoiden ja alihankkijoiden välisiin toimituksiin ja katselmuksiin.

## 12 VASTUUNRAJOITUS

- 12.1 Kumpikaan Osapuoli ei ole miltään osin vastuussa toiselle Osapuolelle tämän Sopimuksen nojalla aiheutuneista välillisistä tai epäsuorista vahingosta kuten esimerkiksi saamatta jääneestä voitosta tai liikevaihdon menetyksestä.
- 12.2 Gasgrid Finland ei vastaa Helsingin kaupungille tämän Sopimuksen nojalla aiheutuneista vahingoista paitsi ainoastaan siltä osin ja siihen määrään rajoittuen, kuin Gasgrid Finland on oikeutettu saamaan vahingonkorvausta omilta aliurakoitsijoiltaan ja alihankkijoiltaan niiden työsuoritukseen tai sopimukseen perustuvan vahingon osalta. Gasgrid Finland on velvollinen sisällyttämään omien alitoimittajiensa ja aliurakoitsijoidensa kanssa tehtäviin sopimuksiin vähintään tavanomaiset vahingonkorvausvelvollisuutta koskevat ehdot.
- 12.3 Tässä Sopimuksessa olevat vastuunrajoitukset eivät koske tahallisesti tai törkeällä huolimattomuudella aiheutettuja vahinkoja. Selvyyden vuoksi todetaan, että tällä Sopimuksella sovittu ei rajoita osapuolten oikeutta vaatia korvausta aiheutuneista vahingoista kolmansilta osapuolilta.
- 12.4 Kummallakaan osapuolella ei ole vastuuta tilanteessa, missä sopimusvelvoitteen suoritus on estynyt tai viivästynyt ylivoimaisen esteen takia.

## 13 YLIVOIMAINEN ESTE

- 13.1 Jos ylivoimainen este estää tai huomattavasti vaikeuttaa Osapuolen sopimusvelvoitteen täyttämistä, Osapuolella on oikeus pidättäytyä kyseisen sopimusvelvoitteen täyttämisestä siksi ajaksi, jonka este on voimassa ja estää sopimusvelvoitteen täyttämisen, taikka sellaiseksi ajaksi, joka on ollut tarpeen esteen

seurausten eliminoimiseksi. Selvyyden vuoksi todetaan, että Gasgrid Finlandilla on oikeus kustannusten korvaukseen kohdan 7 mukaisesti myös ylivoimaisen esteen tilanteessa.

- 13.2 Ylivoimaisena esteenä pidetään Osapuolista riippumattomia seikkoja, joita ei Sopimusta solmittaessa ole voitu ottaa kohtuudella huomioon ja jotka voimassaoloaikanaan tai sen jälkeen estävät tai huomattavasti vaikeuttavat Sopimukseen perustuvien velvoitteiden täyttämistä ja joiden tuottamaa haittaa ei voida kohtuudella estää tai poistaa. Ylivoimaisia esteitä ovat esimerkiksi: tulipalo, räjähdys, tulva, maanjäristys, viranomaisten toimenpiteet ja määräykset, sota tai liikekannallepano, odottamattomat laajat sotilaskutsunnat, takavarikko, tuontikielto, kaasulaitteiden ulkomaisen toimittajan ylivoimainen este, valuuttarajoitukset, käyttövoiman rajoitukset, yleinen raaka- tai tarveainepula, lakko, työselkkkaus, pandemia, epidemia tai muu Osapuolten määräysvallan ulkopuolella oleva olosuhde. Selvyyden vuoksi todetaan, että vallitseva koronatilanne (covid-19) voi muiden ylivoimaiseen esteeseen liittyvien reunaehtoien täytyessä muodostaa ylivoimaisen esteen tämän Sopimuksen alla, vaikka se on ollut Osapuolten tiedossa Sopimuksen allekirjoitushetkellä.
- 13.3 Ylivoimaisena esteenä pidetään myös Gasgrid Finlandin käyttämien urakoitsijoiden, aliurakoitsijoiden, suunnittelijoiden ja muiden järjestelmävastaavan siirtoverkonhaltijan sopimusvelvoitteiden täyttämiseen osallistuvien sopimuskumppanien ylivoimaista estettä siltä osin kuin se katsottaisiin ylivoimaiseksi esteeksi näiden ehtojen tai aliurakkasopimuksen ehtojen mukaan.
- 13.4 Ylivoimainen este ei oikeuta Osapuolta pidättäytymään maksuvelvoitteista, ellei ylivoimainen este estä maksusuorituksen tekemistä esimerkiksi yleisen rahaliikenteen häiriintymisen johdosta.
- 13.5 Mikäli Osapuoli haluaa vedota ylivoimaiseen esteeseen, on sen ilmoitettava siitä kirjallisesti toiselle Osapuolelle ilman aiheetonta viivästystä sen jälkeen, kun se on saanut tiedon ylivoimaisesta esteestä.

## 14 LUOTTAMUKSELLINEN AINEISTO JA SALASSAPITOVELVOITTEET

- 14.1 Viranomaisten asiakirjojen julkisuus määräytyy julkisuuslain (621/1999) perusteella. Osapuolet tiedostavat, että tähän Sopimukseen saattaa kohdistua tietopyyntöjä. Mikäli tähän Sopimukseen tai sen liitteisiin tulisi Helsingin kaupungille tietopyyntö, varataan Gasgrid Finlandille mahdollisuus lausua mielipiteensä Sopimuksen tai sen liitteiden julkisuudesta ennen kuin viranomainen ratkaisee asian.
- 14.2 Luottamuksellista aineistoa ovat kaikki aineistot ja tiedot, jotka luovuttava Osapuoli luovuttaa tai paljastaa vastaanottavalle Osapuolelle taikka tämän edustajille tai neuvonantajille riippumatta siitä, onko luottamuksellinen aineisto kirjallista vai paljastetaanko se suullisesti taikka muutoin ("**Luottamuksellinen Aineisto**"). Luottamuksellinen Aineisto tulee säilyttää huolellisesti ja luottamuksellisena, eikä Luottamuksellista Aineistoa saa missään muodossa tai osittainkaan ilmaista kolmannelle osapuolelle ilman Luottamuksellisen Aineiston luovuttaneen Osapuolen etukäteistä kirjallista suostumusta.
- 14.3 Luottamuksellista Aineistoa ei ole sellainen aineisto, (i) joka on yleisesti tiedossa tai tulee myöhemmin yleiseen tietoon muutoin kuin aineiston vastaanottaneen Osapuolen vastuulla olevasta syystä, (ii) joka on ollut todistettavasti vastaanottaneen Osapuolen hallussa ennen tiedon vastaanottamista luovuttaneelta Osapuolelta, (iii) jonka vastaanottava Osapuoli on todistettavasti saanut haltuunsa ulkopuoliselta ilman salassapitovelvollisuutta eikä ulkopuolinen ole sidottu salassapitovelvollisuuteen, tai (iv) joka pakottavan lain, muun säädöksen tai tuomioistuimen päätöksen tai viranomaisen antaman sitovan määräyksen mukaisesti on luovutettava.

- 14.4 Osapuolet saavat luovuttaa toistensa Luottamuksellista Aineistoa ainoastaan sellaisille työntekijöilleen tai sopimussuhteessa oleville konsulteilleen tai toimittajilleen, joille tietojen luovuttaminen on välttämätöntä Hankkeen toteuttamista varten.
- 14.5 Toiselta Osapuolelta saatua Luottamuksellista Aineistoa saa käyttää ainoastaan tämän Sopimuksen mukaisiin tarkoituksiin, joiden perusteella Luottamuksellinen Aineisto on annettu.
- 14.6 Osapuolten on Sopimuksen päättyessä hävitettävä tai tuhottava Luottamuksellinen Aineisto sen luovuttaneen Osapuolen hyväksymällä tavalla, ellei erikseen sovita jonkin Luottamukselliseen Aineistoon sisältyvän aineiston palauttamisesta. Osapuolilla on kuitenkin oikeus säilyttää lain tai viranomaisten määräysten edellyttämät kopiot.
- 14.7 Mitä edellä sovittu Luottamuksellisten aineistojen salassapidosta, sovelletaan myös tähän Sopimukseen ja sen sisältöön.
- 14.8 Tähän kohtaan 14 liittyvät velvollisuudet jäävät voimaan Sopimuksen päättymisen jälkeenkin.

## 15 SOPIMUKSEN VOIMASSAOLO JA PÄÄTTYMINEN

- 15.1 Tämä Sopimus tulee voimaan, kun molemmat Osapuolet ovat allekirjoittaneet sen. Sopimus on voimassa, kunnes tämän Sopimuksen mukaiset suoritukset on suoritettu, kaikki Sopimukseen perustuvat kustannukset on korvattu Gasgridille ja Hankkeen loppuselvityksestä laadittu pöytäkirja on allekirjoitettu Osapuolien välillä.
- 15.2 Kummallakin Osapuolella on oikeus purkaa tämä Sopimus, mikäli toinen Osapuoli rikkoo olennaisesti tämän Sopimuksen ehtoja, eikä korjaa menettelyään 30 päivän sisällä toisen Osapuolen kirjallisesta huomautuksesta.
- Selvyyden vuoksi todetaan, että Helsingin kaupunki vastaa Gasgrid Finlandille tehdystä työstä ja Gasgrid Finlandin Hankkeen toteuttamiseksi jo solmimien sopimusten päättämisen vuoksi syntyneistä kustannuksista tämän Sopimuksen kohdan 7 mukaisesti myös Sopimuksen purkutilanteessa.

## 16 MUUT SOPIMUSEHDOT

### 16.1 Sopimuskokonaisuus ja soveltamisjärjestys

- 16.1.1 Tämä Sopimus liitteineen muodostaa Osapuolten välisen koko sopimuskokonaisuuden ja syrjäyttää ja korvaa kaikki mahdolliset ennen tämän Sopimuksen allekirjoitusta tehdyt tämän Sopimuksen tarkoitukseen liittyvät suulliset sitoumukset tai vakuutukset tai muut välipuheet taikka kirjalliset dokumentit.
- 16.1.2 Mikäli tämän Sopimuksen ja sen liitteiden kesken syntyisi ristiriitaa, sovelletaan tämän Sopimuksen sanamuotoa, ellei liitteessä ole nimenomaisesti sovittu poikettavan tämän Sopimuksen määräyksistä. Vastaavasti, jos tämän Sopimuksen liitteiden kesken on ristiriitaa, pienemmällä numerolla olevan liitteen sanamuoto on määräävä.
- 16.1.3 Mikäli jokin tämän Sopimuksen ehto on pätemätön tai täytäntöönpanokelvoton, se ei vaikuta muihin tämän Sopimuksen ehtoihin. Osapuolet sitoutuvat neuvottelemaan hyvässä yhteisymmärryksessä tällaisen ehdon korvaamisesta vastaavalla pätevällä ja täytäntöönpanokelvollisella ehdolla.

### 16.2 Ilmoitukset

Kaikki ilmoitukset Osapuolten välillä tämän Sopimuksen tarkoittamissa asioissa tulee toimittaa kirjallisesti alla mainituille yhteyshenkilöille:

Gasgrid Finland

[REDACTED]

[REDACTED]@gasgrid.fi

[REDACTED]

Gasgrid Finland Oy

Kiehevantie 189, 45100 KOUVOLA

Helsingin Kaupunki

Kaupunkiympäristön toimiala

Maankäyttö- ja kaupunkirakenne

Liikenne- ja katusuunnittelu

PL 28214, 00099 HELSINGIN

KAUPUNKI

[REDACTED]

[REDACTED]@hel.fi

[REDACTED]

Maankäytön

yleissuunnittelupalvelu

PL 28211, 00099 HELSINGIN

KAUPUNKI

[REDACTED]

[REDACTED]@hel.fi

[REDACTED]

Maankäytön kehittäminen ja tontit -palvelu

PL 58213, 00099 HELSINGIN KAUPUNKI

[REDACTED]

[REDACTED]@hel.fi

[REDACTED]

### 16.3 Aineettomat oikeudet

Osapuolten välisessä suhteessa molemmat Osapuolet omistavat täysimääräisesti kaikki omaan liiketoimintaansa liittyvät tavamerkit, toiminimet, patentit, tekijänoikeudet ja muut immateriaalioikeudet, eikä tällä Sopimuksella siirretä mitään oikeuksia näihin liittyen.

### 16.4 Muutokset

Kaikki tätä Sopimusta tai sen liitteitä koskevat muutokset tulee tehdä kirjallisesti ja vahvistaa Osapuolten allekirjoituksin ollakseen päteviä.

### 16.5. Sopimuksen purkaminen

Tämä sopimus voidaan purkaa, mikäli hallinto-oikeus myöhemmin kumoaa sopimusosapuolen päätöksen, jonka nojalla tämä sopimus on allekirjoitettu. Tällöin osapuolille mahdollisesti aiheutuneet kustannukset korvataan tämän sopimuksen ehtojen mukaisesti.

## 17 SOVELLETTAVA LAKI JA ERIMIELISYYKSIEN RATKAISEMINEN

17.1 Tähän Sopimukseen sovelletaan Suomen lakia, lainvalintasäännökset pois lukien. Osapuolet sopivat nimenomaisesti, ettei tähän Sopimukseen tai sen mukaiseen luovutukseen sovelleta kauppalakia (355/1987, muutoksineen).

17.2 Tästä Sopimuksesta mahdollisesti aiheutuvat erimielisyydet pyritään ratkaisemaan Osapuolten välisin neuvotteluin. Sopimuksesta aiheutuvat erimielisyydet, joita ei kyetä ratkaisemaan neuvotteluin, ratkaistaan lopullisesti Helsingin käräjäoikeudessa.

## 18 SOPIMUS

Tämä sopimus on sähköisesti allekirjoitettu.

GASGRID FINLAND OY

---

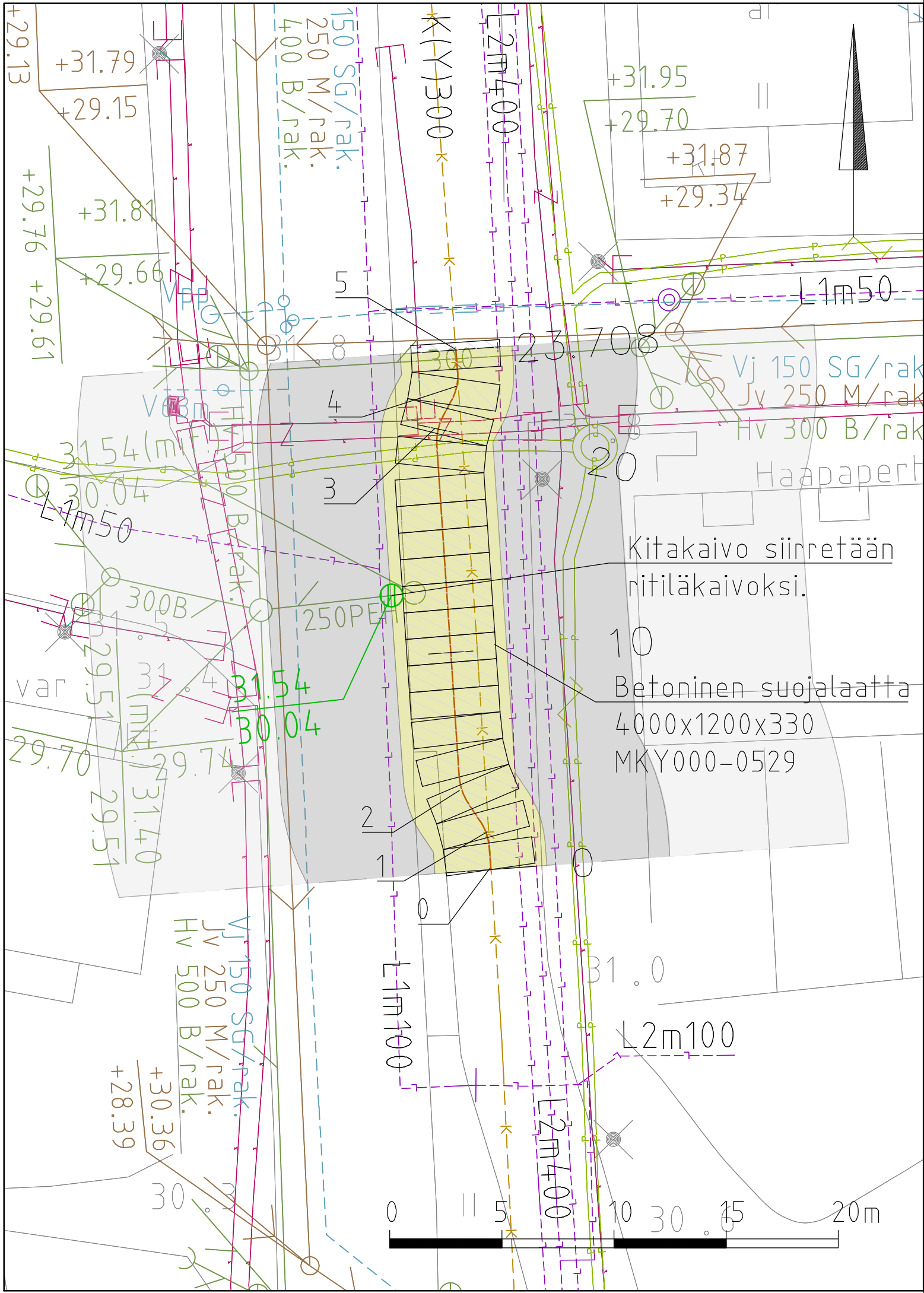
Projektipäällikkö

---











Toimitusjohtaja

Helsingin kaupunki

---



Merkintöjen selitykset

-  Uusi linjaus kaasuputkelle  
Pysyvä käyttöoikeuden rajoitus 5.00 m
-  Maakaasuputken suojaetäisyys putken reunasta:  
- tyyppin A -rakennuksiin 16.00m
-  - tyyppin B -rakennuksiin 8.00m
-  Suojalaatta
-  Nykyinen jätevesiviemäri
-  Nykyinen hulevesiviemäri
-  Nykyinen vesijohto
-  Nykyinen maakaasuputki DN300
-  Nykyinen sähkökaapeli
-  Nykyinen kaukolämpö





1:10 000

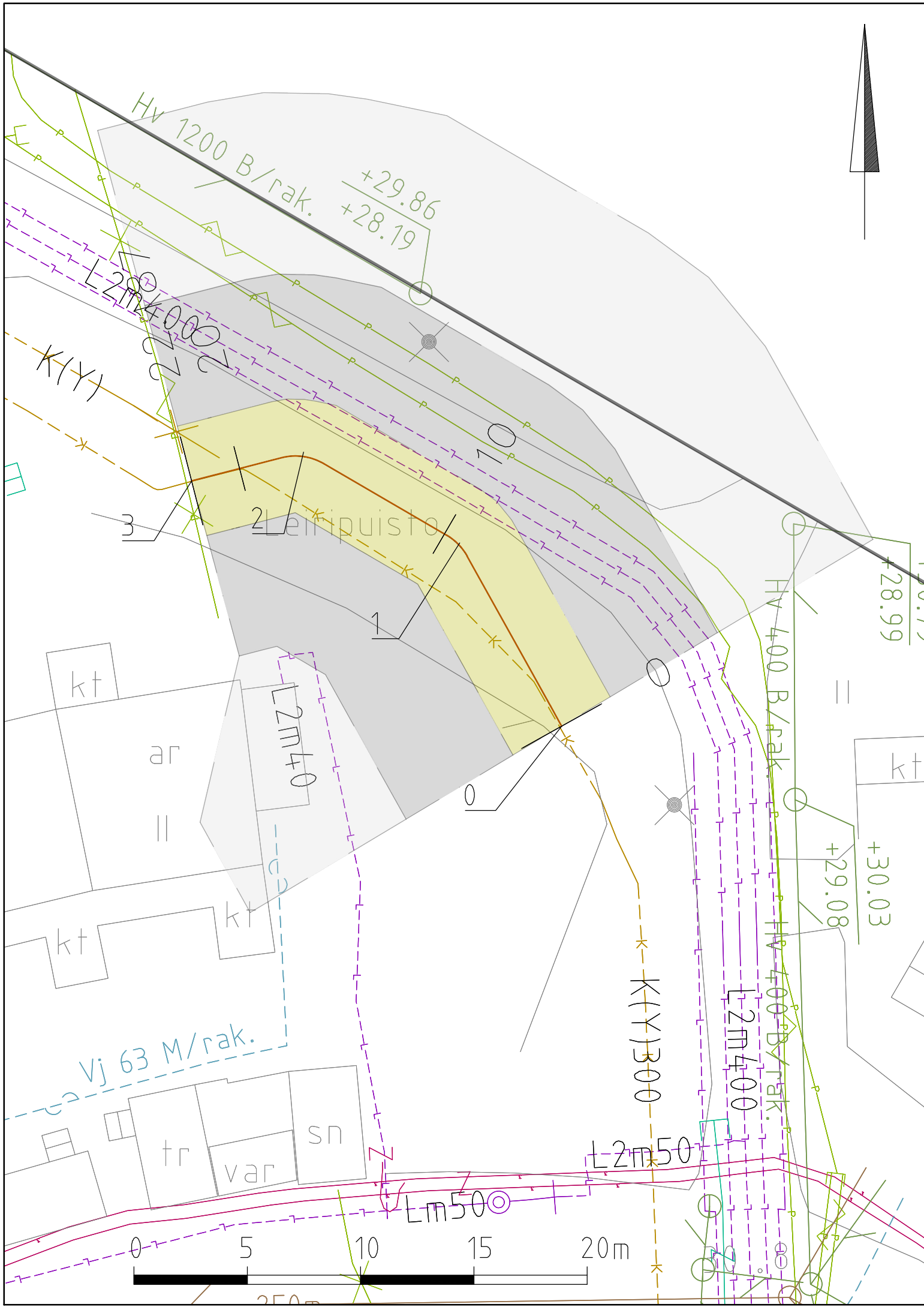
Kitakaivo siirretään ritiläkaivoksi.

10  
Betoninen suojalaatta  
4000x1200x330  
MKY000-0529

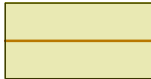









LUONNOS 6.10.2023

KAUP.OSA, OSA-ALUE		33. Kaarela	
<p><b>Putkimuutos Helsinki Honkasuo</b>          Martintlaakson haara (Muutos 2023 Honkasuo)          Haapaperhosentie etelä          Asemapiirustus</p>			
MK	LIITTYY	NRO	KHS
1:200	KORVAA		KYLK
	KORVATTU	TASOKOORDINAATISTO: ETRS-GK25	HYV.
	ASEMAKAAVA 11870	KORKEUSJÄRJESTELMÄ: N2000	TARK.
	LIIKENNES.		PROJ.
		NRO	Aikatauluvaihe
		60000123	FC
		01-04-00301	Työnumero
			000-00000-000
			HYV.
			TARK.
			LAAT.
			26.05.2023
			26.05.2023
			26.05.2023

Osmontie 34  
00610 HELSINKI  
010 4090  
www.fcg.fi





Merkintöjen selitykset

-  Uusi linjaus kaasuputkelle  
Pysyvä käyttöoikeuden rajoitus 5.00 m
-  Maakaasuputken suojaetäisyys putken reunasta:  
- tyyppin A -rakennuksiin 16.00m
-  - tyyppin B -rakennuksiin 8.00m
-  Nykyinen jätevesiviemäri
-  Nykyinen hulevesiviemäri
-  Nykyinen vesijohto
-  Nykyinen maakaasuputki DN300
-  Nykyinen sähkökaapeli
-  Nykyinen telekaapeli
-  Nykyinen kaukolämpö



LUONNOS 6.10.2023

KAUP. OSA, OSA-ALUE 33. Kaarela				
<b>Putkimuutos Helsinki Honkasuo</b> Martintlaakson haara (Muutos 2023 Honkasuo) Haapaperhosentie pohjoinen Asemapiirustus				
MK 1:200	LIITTYY	NRO .	KHS	
	KORVAA		KYLK	
	KORVATTU		HYV.	
	ASEMAKAAVA 11870		TASOKOORDINAATISTO: ETRS-GK25	TARK.
LIIKENNES.	KORKEUSJÄRJESTELMÄ: N2000	PROJ.		
		NRO	Aikatauluvaihe	FC
		60000123	Työnumero	000-00000-000
		01-04-00302	HYV.	
			TARK.	
		Osmontie 34 00610 HELSINKI 010 4090 www.fcg.fi	HYV.	06.10.2023
			TARK.	06.10.2023
		LAAT.	06.10.2023	